

ROZDZIAŁ 07 04 — OCHRONA LUDNOŚCI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
07 04	OCHRONA LUDNOŚCI							
07 04 01	<i>Instrument finansowy ochrony ludności</i>	3.2	20 000 000	15 000 000	14 860 000	8 940 000		
07 04 02	<i>Projekt pilotażowy dotyczący współpracy transgranicznej w walce przeciwko klęskom żywiołowym</i>	3.2	—	1 200 000	p.m.	3 900 000	6 500 000,—	0,—
07 04 03	<i>Zakończenie poprzednich programów i działań w dziedzinie ochrony ludności i zanieczyszczeń morza</i>	3.2	—	3 200 000	—	6 300 000	5 346 327,42	5 609 868,18
07 04 04	<i>Projekt pilotażowy — Wzmocnienie współpracy pomiędzy państwami członkowskimi w zakresie pożarów lasów</i>	2	3 500 000	2 000 000				
07 04 05	<i>Działanie przygotowawcze w związku z unijnymi siłami szybkiego reagowania</i>	1.1	4 000 000	4 000 000				
	Rozdział 07 04 — Ogółem		27 500 000	25 400 000	14 860 000	19 140 000	11 846 327,42	5 609 868,18

07 04 01 *Instrument finansowy ochrony ludności*

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
20 000 000	15 000 000	14 860 000	8 940 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków w dziedzinie ochrony ludności. Mają one na celu wzmocnienie i uzupełnienie starań państw członkowskich, państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego i krajów kandydujących, które podpisały ze Wspólnotą Protokół ustaleń dotyczący zapobieganiu, gotowości i reagowaniu w związku z katastrofami naturalnymi lub spowodowanymi przez człowieka, atakami terrorystycznymi oraz wypadkami technicznymi, radiologicznymi lub związanymi ze środowiskiem. Mają one także na celu ściślejszą współpracę między państwami członkowskimi w dziedzinie ochrony ludności. Obejmują one w szczególności:

- zapewnienie dodatkowych możliwości działania w formie sił pozostających w gotowości, a to poprzez wykorzystanie istniejących zasobów lub dostęp do zasobów uzupełniających i dodatkowego sprzętu,
- mobilizację ekspertów w celu oceny konieczności pomocy i usprawnieniu europejskiej pomocy w państwach członkowskich lub krajach trzecich w przypadku katastrofy,
- transport europejskiej pomocy w zakresie ochrony ludności — w tym zapewnienie odpowiednich informacji na temat środków transportu — w przypadku katastrofy, a także związaną z tym logistykę.
- kursy szkoleniowe (w tym zarówno ogólne kursy szkoleniowe organizowane w ramach mechanizmu, jak również szkolenia skoncentrowane na specyficznych zagadnieniach lub skierowane do specyficznego odbiorcy) mające dostarczyć ekspertom i kierownikom zespołów wiedzy i narzędzi koniecznych do aktywnego uczestnictwa w interwencjach Wspólnoty oraz do rozwoju wspólnej ogólnoeuropejskiej kultury interwencji,
- ćwiczenia dowódczo-sztabowe lub ogólne ćwiczenia w celu sprawdzenia interoperacyjności, wyszkolenia urzędników ds. ochrony ludności oraz stworzenia wspólnej kultury interwencji,
- wymianę ekspertów w celu zwiększenia zrozumienia problemów ochrony ludności w Europie oraz w celu wymiany informacji i doświadczeń,

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO

ROZDZIAŁ 07 04 — OCHRONA LUDNOŚCI (ciąg dalszy)

07 04 01 (ciąg dalszy)

- warsztaty, projekty, opracowania, badania, modelowanie, tworzenie scenariuszy oraz przygotowywanie planów awaryjnych, pomoc w budowaniu potencjału, projekty demonstracyjne; transfer technologii, działania informacyjne i popularyzujące, działania dotyczące komunikacji, monitorowanie i ocenę;
- systemy IT umożliwiające wymianę informacji między państwami członkowskimi w sytuacjach kryzysowych, zwłaszcza CECIS (wspólny system łączności i informacji dla sytuacji kryzysowych) — w celu poprawy wydajności oraz aby umożliwić wymianę informacji zaklasyfikowanych jako zastrzeżone dla UE (EU Restricted). Zostaną sfinansowane wydatki na opracowanie, utrzymanie, działanie oraz wspieranie systemów (sprzęt, oprogramowanie i usługi). Obejmuje to również wydatki związane z zarządzaniem projektami, kontrolą jakości, zapewnieniem bezpieczeństwa, dokumentacją oraz szkoleniami koniecznymi dla wdrożenia tych systemów.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Każdy dochód z wkładów krajów kandydujących na udział w programach wspólnotowych, uwzględniony w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Dostateczna kwota z budżetu zostanie wykorzystana na opracowywanie koniecznych ekspertyz w celu zapewnienia pełnego uwzględnienia potrzeb osób niepełnosprawnych we wszystkich działaniach w dziedzinie ochrony ludności oraz badań nad ich szczególnymi potrzebami.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/162/WE, Euratom z dnia 5 marca 2007 r. ustanawiająca Instrument Finansowy Ochrony Ludności (Dz.U. L 71 z 10.3.2007, s. 9).

Decyzja Rady 2007/ 779/WE, Euratom z dnia 8 listopada 2007 r. ustanawiająca wspólnotowy mechanizm ochrony ludności (przekształcenie) (Dz.U. L 314 z 1.12.2007, s. 9).

07 04 02 Projekt pilotażowy dotyczący współpracy transgranicznej w walce przeciwko klęskom żywiołowym

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	1 200 000	p.m.	3 900 000	6 500 000,—	0,—

Uwagi

Środki te mają sfinansować płatności w odniesieniu do zobowiązań dotyczących poprzednich lat, a związanych z badaniami i dotacjami przeznaczonymi na działania mające na celu współpracę lub rozwój ściślejszej współpracy w tworzeniu środków ochrony cywilnej, mających z kolei zapobiegać klęskom żywiołowym lub przynajmniej zmniejszać ich skutki poprzez opracowanie narzędzi usprawniających system wczesnego transgranicznego ostrzegania, współpracę i rozwiązania logistyczne.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 1525/2007 (Dz.U. L 343 z 27.12.2007, s. 9).

ROZDZIAŁ 07 04 — OCHRONA LUDNOŚCI (ciąg dalszy)**07 04 03 Zakończenie poprzednich programów i działań w dziedzinie ochrony ludności i zanieczyszczeń morza**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	3 200 000	—	6 300 000	5 346 327,42	5 609 868,18

Uwagi

Środki te mają pokryć płatności w odniesieniu do zobowiązań wynikających z działań podejmowanych w zakresie ochrony ludności i w ramach ochrony środowiska morskiego, linii brzegowych i zdrowia ludzkiego przed ryzykiem przypadkowego lub umyślnego skażenia wód morskich.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 1999/847/WE z dnia 9 grudnia 1999 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań w dziedzinie ochrony ludności (Dz.U. L 327 z 21.12.1999, s. 53), ostatnio zmieniona decyzją 2005/12/WE (Dz.U. L 6 z 8.1.2005, s. 7).

Decyzja nr 2850/2000/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2000 r. ustanawiająca wspólnotowe ramy współpracy w dziedzinie przypadkowych lub umyślnych zanieczyszczeń mórz (Dz.U. L 332 z 28.12.2000, s. 1), zmieniona decyzją nr 787/2004/EC (Dz.U. L 138 z 30.4.2004, s. 12).

Decyzja Rady 2001/792/WE, Euratom z dnia 23 października 2001 r. ustanawiająca mechanizm wspólnotowy ułatwiający wzmocnioną współpracę w interwencjach wspierających ochronę ludności (Dz.U. L 297 z 15.11.2001, s. 7), uchylona decyzją 2007/779/WE, Euratom (Dz.U. L 314 z 1.12.2007, s. 9).

07 04 04 Projekt pilotażowy — Wzmocnienie współpracy pomiędzy państwami członkowskimi w zakresie pożarów lasów

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 500 000	2 000 000				

Uwagi

Projekt ten ma za zadanie usprawnienie mobilizacji środków operacyjnych oraz struktur pomocy doraźnej państw członkowskich w celu wsparcia państwa członkowskiego dotkniętego pożarami lasów, których liczba i intensywność przekracza możliwości logistyczne i kadrowe tego państwa.

Projekt ten ma między innymi na celu:

- ustanowienie listy środków logistycznych oraz zespołów interwencyjnych, jakie mogą zostać zmobilizowane przez państwa członkowskie w sytuacjach nagłych,
- wypracowanie standardowych mechanizmów komunikacji i informacji w celu zapewnienia zwiększonej wydajności interwencji, wymiany informacji z zakresu najlepszych praktyk i sprzętu oraz opracowywania planów operacyjnych dotyczących wykorzystania zasobów technicznych i ludzkich.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 1525/2007 (Dz.U. L 343 z 27.12.2007, s. 9).

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO

ROZDZIAŁ 07 04 — OCHRONA LUDNOŚCI (ciąg dalszy)

07 04 05 Działanie przygotowawcze w związku z unijnymi siłami szybkiego reagowania

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2008		Środki 2007		Wynik 2006	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 000 000	4 000 000				

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów działań przygotowawczych w związku z unijnymi siłami szybkiego reagowania, których celem byłaby natychmiastowa reakcja w sytuacji kryzysowej wynikającej z klęski żywiołowej, w tym również pożarów lasów. Siły takie mogą się składać z elementów obrony cywilnej udostępnianych przez państwa członkowskie w przypadku interwencji europejskich służb obrony cywilnej lub z dodatkowych uzupełniających rezerw udostępnianych przez Centrum Monitoringu i Informacji w ramach stałych porozumień z podmiotami trzecimi.

Aby zagwarantować dostępność najważniejszych zasobów i istotnych elementów wyposażenia w odpowiednich okresach czasu, zgodnie z planami postępowania w przypadku wystąpienia klęski żywiołowej, niniejszy program przygotowawczy ma na celu podniesienie zbiorowej gotowości Europy do reagowania w warunkach klęski żywiołowej i toruje drogę dla sił obrony cywilnej UE.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 1525/2007 (Dz.U. L 343 z 27.12.2007, s. 9).